

# The 112th Ninomiya House Evening Forum

JST Foreign Researchers' Residence  
"Ninomiya House" holds Evening Forums  
about 7 times a year.

We hope you participate and share this  
special evening with us.

JST外国人宿舎二の宮ハウスでは  
年7回イブニングフォーラムとして  
講演会および懇親会を開催いたします。  
皆さまお誘い合わせの上お越しください。



## CONTACT

お申込・お問い合わせは

Ninomiya House Office  
(Fukao, Kobayashi)

1-6-2 Ninomiya TSUKUBA

Tel. 029-858-7006

ホームページよりお申し込み下さい 



# Kabuki

— An Invitation to the Most Popular  
Traditional Theater Art of Japan —

Friday, February 17th, 2012

Ninomiya House 9F Salon

Kabuki, one of the most popular traditional theater arts in Japan, traces its origins to the same era as Shakespeare.

The word "Kabuki" literally means "song, dance and acting" and the actors' acting skills have been handed down from generation to generation.

The Kabuki lecture will cover general information on one of the most unique theater arts in the world - the history and the conventions and characteristics of Kabuki which, for the non-Japanese speakers, may seem difficult to understand.

<b>Lecturer</b>	Mr. Mark OSHIMA (English Commentator for Kabuki)
<b>Time</b>	18:30-19:30 Lecture and Q&A 19:30-20:00 Exchange of personal views
<b>Charge</b>	700yen per person (Drinks and light meal will be served)
<b>Language</b>	English

\*Please apply by Wednesday, February 15th. Please be aware that the number of seats is limited so that applications will have to be declined once the capacity is reached. Children aged 12 or under will not be admitted. In case you have to bring children, please inform the office. We will provide a babysitter. There is limited space for parking, so we would appreciate it if you come with friends and please be sure to park in the visitor's parking area. If you need to drive after the forum, please refrain from drinking alcohol.

## 歌舞伎

—日本で最も人気のある  
伝統芸能への誘い—

2012年2月17日(金曜日)

二の宮ハウス 9F 交流サロン

歌舞伎は昔も今も人気のある伝統芸能です。シェイクスピアが活躍していたちょうど同じ頃、歌舞伎は京都の四条河原で誕生しました。400年に渡り、かたちを変えながら今日まで代々の役者達はその芸を伝えてきました。

今回のレクチャーでは、外国人の方々と一緒に歌舞伎に親しめるよう、歌舞伎の様々な特徴や歴史、決まりごとなどに触れていきます。

講演者	大島 マーク氏(歌舞伎英語解説者)
時間	18:30-19:30 講演及び質疑応答 19:30-20:00 懇親会
参加費	1人700円(ドリンク、軽食付き)
言語	英語

\*事前登録が必要です。お申込みは2月15日(水)までに二の宮ハウス管理事務室までお願い致します。定員になり次第、締め切ります。小学生以下のお子様はご入場いただけません。お連れになる方はベビーシッターをご用意いたしますので併せてお申し出下さい。なお、駐車スペースには限りがございますのでお乗り合わせの上、必ずビクター用スペースをご利用下さい。また、フォーラム後に運転をされる方は飲酒をお控え下さい。

You can also find information about the forum in our Homepage.

ホームページにもフォーラムの情報を掲載しています。

[http://www.jsthouse.com/news/evening\\_forum.html](http://www.jsthouse.com/news/evening_forum.html)

Coming Soon (次回の予定):

Details to be decided

未定

